

Janvier/Januar		Février/Februar		Mars/März		Avril/April		Mai/Mai		Juin/Juni	
1 dim/So	Jour de l'an/Neujahr	1 mer/Mi		1 mer/Mi		1 sam/Sa		1 lun/Mo	Fête du Travail/Tag der Arbeit	1 jeu/Do	D. organiques Valorlux
2 lun/Mo		2 jeu/Do		2 jeu/Do		2 dim/So		2 mar/Di		2 ven/Fr	D. ménagers V. papiers
3 mar/Di		3 ven/Fr	D. ménagers V. papiers	3 ven/Fr	D. ménagers V. papiers	3 lun/Mo		3 mer/Mi		3 sam/Sa	
4 mer/Mi		4 sam/Sa		4 sam/Sa		4 mar/Di		4 jeu/Do	D. organiques Valorlux	4 dim/So	Pentecôte/Pfingstsonntag
5 jeu/Do		5 dim/So		5 dim/So		5 mer/Mi	Nettoyage B + P	5 ven/Fr	D. ménagers V. papiers	5 lun/Mo	L. de Pentecôte/Pfingstmontag
6 ven/Fr	D. ménagers V. papiers	6 lun/Mo		6 lun/Mo		6 jeu/Do	Org. Valorlux Nett.F	6 sam/Sa		6 mar/Di	
7 sam/Sa		7 mar/Di		7 mar/Di		7 ven/Fr	D. mén. V. papiers Nett.M	7 dim/So		7 mer/Mi	
8 dim/So		8 mer/Mi		8 mer/Mi		8 sam/Sa		8 lun/Mo		8 jeu/Do	Déchets organiques
9 lun/Mo	Sapins de Noël	9 jeu/Do	D. organiques Valorlux	9 jeu/Do	D. organiques Valorlux	9 dim/So		9 mar/Di		9 ven/Fr	Déchets ménagers
10 mar/Di	Sapins de Noël	10 ven/Fr	Déchets ménagers	10 ven/Fr	Déchets ménagers	10 lun/Mo		10 mer/Mi		10 sam/Sa	
11 mer/Mi		11 sam/Sa		11 sam/Sa		11 mar/Di		11 jeu/Do	Déchets organiques	11 dim/So	
12 jeu/Do	D. organiques Valorlux	12 dim/So		12 dim/So		12 mer/Mi		12 ven/Fr	Déchets ménagers	12 lun/Mo	
13 ven/Fr	Déchets ménagers	13 lun/Mo		13 lun/Mo		13 jeu/Do	Déchets organiques	13 sam/Sa		13 mar/Di	
14 sam/Sa		14 mar/Di		14 mar/Di		14 ven/Fr	Déchets ménagers	14 dim/So		14 mer/Mi	Nettoyage B + P
15 dim/So		15 mer/Mi	Nettoyage B + P	15 mer/Mi	Nettoyage B + P	15 sam/Sa		15 lun/Mo		15 jeu/Do	Org. Valorlux Nett.F
16 lun/Mo		16 jeu/Do	Nettoyage F	16 jeu/Do	Encombrants*** Nett.F	16 dim/So	Pâques/Ostern	16 mar/Di		16 ven/Fr	D. mén. SDK* Nett.M
17 mar/Di		17 ven/Fr	D. ménagers Nett.M	17 ven/Fr	D. mén. Vêtements Nett.M	17 lun/Mo	L. de Pâques/Ostermontag	17 mer/Mi	Nettoyage B + P	17 sam/Sa	
18 mer/Mi		18 sam/Sa		18 sam/Sa		18 mar/Di		18 jeu/Do	Enc. D.org Val. Nett.F	18 dim/So	
19 jeu/Do	Encombrants sur RDV***	19 dim/So		19 dim/So		19 mer/Mi		19 ven/Fr	D. ménagers Nett.M	19 lun/Mo	
20 ven/Fr	Déchets ménagers	20 lun/Mo		20 lun/Mo		20 jeu/Do	D. organiques Valorlux	20 sam/Sa		20 mar/Di	
21 sam/Sa		21 mar/Di		21 mar/Di	SDK* *	21 ven/Fr	Déchets ménagers	21 dim/So		21 mer/Mi	
22 dim/So		22 mer/Mi		22 mer/Mi		22 sam/Sa		22 lun/Mo		22 jeu/Do	D. organiques D. ménagers
23 lun/Mo		23 jeu/Do	D. organiques Valorlux	23 jeu/Do	D. organiques Valorlux	23 dim/So		23 mar/Di	Déchets organiques	23 ven/Fr	Fête Nationale/Nationalfeiertag
24 mar/Di		24 ven/Fr	Déchets ménagers	24 ven/Fr	Déchets ménagers	24 lun/Mo	Verre	24 mer/Mi		24 sam/Sa	
25 mer/Mi		25 sam/Sa		25 sam/Sa		25 mar/Di		25 jeu/Do	Ascension/Christi Himmelfahrt	25 dim/So	
26 jeu/Do	D. organiques Valorlux	26 dim/So		26 dim/So		26 mer/Mi		26 ven/Fr	Déchets ménagers	26 lun/Mo	Verre
27 ven/Fr	Déchets ménagers	27 lun/Mo	Verre	27 lun/Mo	Verre	27 jeu/Do	Déchets organiques	27 sam/Sa		27 mar/Di	
28 sam/Sa		28 mar/Di		28 mar/Di		28 ven/Fr	Déchets ménagers	28 dim/So		28 mer/Mi	
29 dim/So		29 mer/Mi		29 mer/Mi		29 sam/Sa		29 lun/Mo	Verre	29 jeu/Do	D. organiques Valorlux
30 lun/Mo	Verre	30 jeu/Do		30 jeu/Do		30 dim/So		30 mar/Di		30 ven/Fr	Déchets ménagers
31 mar/Di		31 ven/Fr	Déchets ménagers	31 ven/Fr	Déchets ménagers			31 mer/Mi			

\* Lieu de collecte SuperDrecksKëscht®  
Collecte à domicile de 8h30 à 15h00.

Point de collecte de 9h00 à 12h00 à la maison communale de Mondercange

#### Centre de recyclage SIVEC

Le centre de recyclage SIVEC est situé à côté de la station d'épuration intercommunale à Schiffflange. Tél. : 54 98 98. Heures d'ouverture: du mardi au vendredi de 8h00 à 16h50 et le samedi de 7h00 à 15h50 (les entreprises uniquement le jeudi).

#### Centre de compostage MINETT-KOMPOST

Dépôt, tél.: 55 70 09-1.

Le centre de compostage est situé dans la Zone Industrielle Esch/Schiffflange. Heures d'ouverture: du lundi au vendredi de 8h00 à 16h00 et le samedi de 9h00 à 16h00.

Vente, tél.: 55 70 09-24.

Heures d'ouverture: du lundi au vendredi de 8h00 à 12h00 et de 13h00 à 17h00. Du 1<sup>er</sup> mars au 31 octobre, également le samedi de 9h00 à 16h00.

\*\*\* Enlèvement des encombrants, de la ferraille et du bois:

Sur rendez-vous: tél: 55 05 74 31 ou 55 05 74 59.

Vol. < 2m³ = 15 €, Vol. > 2m³ = 30 €.

#### Administration Communale

B.P. 50, L-3901 Mondercange, tél.: 55 05 74-1, fax: 57 21 66.

Heures d'ouverture: de 7h30 à 11h30 et de 13h30 à 17h00 (service réduit à partir de 16h30).

Jours de fermeture: 17.04, 01.05, 25.05, 05.06, 23.06, 15.08, 01.11, 25.12 et 26.12.2017.

Congés scolaires/Schulferien

Valorlux

Collecte de vêtements usagés/  
Altkleidensammlung

Collecte de vieux papiers/  
Altpapiersammlung

Déchets problématiques/  
Sondermüll SuperDrecksKëscht\*\*

Nettoyage des voies publiques/  
Straßenreinigung

Enlèvement des déchets organiques/  
Bioabfallabfuhr

Enlèvement des déchets ménagers/  
Hausmüllabfuhr

Verre/Glas

Ramassage des sapins de Noël/  
Weihnachtsbaumbfuhr

Enlèvement des déchets encombrants/  
Sperrmüllabfuhr

## Juillet/Juli

1 sam/Sa	
2 dim/So	
3 lun/Mo	
4 mar/Di	
5 mer/Mi	
6 jeu/Do	Bioabfall
7 ven/Fr	Hausmüll Altpapier
8 sam/Sa	
9 dim/So	
10 lun/Mo	
11 mar/Di	
12 mer/Mi	Straßenreinigung B + P
13 jeu/Do	Bio Straßen.F Valorlux
14 ven/Fr	Hausmüll Straßen.M
15 sam/Sa	
16 dim/So	
17 lun/Mo	
18 mar/Di	
19 mer/Mi	
20 jeu/Do	Bioabfall Sperrmüll***
21 ven/Fr	Hausmüllabfuhr
22 sam/Sa	
23 dim/So	
24 lun/Mo	
25 mar/Di	
26 mer/Mi	
27 jeu/Do	Bioabfall Valorlux
28 ven/Fr	Hausmüllabfuhr
29 sam/Sa	
30 dim/So	
31 lun/Mo	Glas

## Août/August

1 mar/Di	
2 mer/Mi	
3 jeu/Do	Bioabfall
4 ven/Fr	Hausmüll Altpapier
5 sam/Sa	
6 dim/So	
7 lun/Mo	
8 mar/Di	
9 mer/Mi	
10 jeu/Do	Bioabfall Valorlux
11 ven/Fr	Hausmüllabfuhr
12 sam/Sa	
13 dim/So	
14 lun/Mo	
15 mar/Di	Assomption/Maria Himmelfahrt
16 mer/Mi	Straßenreinigung B + P
17 jeu/Do	Bioabfall Straßen.F
18 ven/Fr	Hausmüll Straßen.M
19 sam/Sa	
20 dim/So	
21 lun/Mo	
22 mar/Di	
23 mer/Mi	
24 jeu/Do	Bioabfall Valorlux
25 ven/Fr	Hausmüllabfuhr
26 sam/Sa	
27 dim/So	
28 lun/Mo	Glas
29 mar/Di	
30 mer/Mi	
31 jeu/Do	Bioabfall

## Septembre/September

1 ven/Fr	Hausmüll Altpapier
2 sam/Sa	
3 dim/So	
4 lun/Mo	
5 mar/Di	
6 mer/Mi	Straßenreinigung B + P
7 jeu/Do	Bio Straßen.F Valorlux
8 ven/Fr	Hausmüll Straßen.M
9 sam/Sa	
10 dim/So	
11 lun/Mo	
12 mar/Di	
13 mer/Mi	
14 jeu/Do	Bioabfall
15 ven/Fr	Hausmüllabfuhr
16 sam/Sa	
17 dim/So	
18 lun/Mo	
19 mar/Di	
20 mer/Mi	
21 jeu/Do	Bio Sperrmüll*** Valorlux
22 ven/Fr	Hausmüll SDK* Altkleider
23 sam/Sa	
24 dim/So	
25 lun/Mo	Glas
26 mar/Di	
27 mer/Mi	
28 jeu/Do	Bioabfall
29 ven/Fr	Hausmüllabfuhr
30 sam/Sa	
31 lun/Mo	

## Octobre/Oktober

1 dim/So	
2 lun/Mo	
3 mar/Di	
4 mer/Mi	
5 jeu/Do	Bioabfall Valorlux
6 ven/Fr	Hausmüll Altpapier
7 sam/Sa	
8 dim/So	
9 lun/Mo	
10 mar/Di	
11 mer/Mi	Straßenreinigung B + P
12 jeu/Do	Bioabfall Straßen.F
13 ven/Fr	Hausmüll Straßen.M
14 sam/Sa	
15 dim/So	
16 lun/Mo	
17 mar/Di	
18 mer/Mi	
19 jeu/Do	Bioabfall Valorlux
20 ven/Fr	Hausmüllabfuhr
21 sam/Sa	
22 dim/So	
23 lun/Mo	
24 mar/Di	
25 mer/Mi	
26 jeu/Do	Bioabfall
27 ven/Fr	Hausmüllabfuhr
28 sam/Sa	
29 dim/So	
30 lun/Mo	Glas
31 mar/Di	

## Novembre/November

1 mer/Mi	Toussaint/Allerheiligen
2 jeu/Do	Bioabfall Valorlux
3 ven/Fr	Hausmüll Altpapier
4 sam/Sa	
5 dim/So	
6 lun/Mo	
7 mar/Di	
8 mer/Mi	
9 jeu/Do	Bioabfall
10 ven/Fr	Hausmüllabfuhr
11 sam/Sa	
12 dim/So	
13 lun/Mo	
14 mar/Di	
15 mer/Mi	Straßenreinigung B + P
16 jeu/Do	Sperr. Bio Val. Str.F
17 ven/Fr	Hausmüll Straßen.M
18 sam/Sa	
19 dim/So	
20 lun/Mo	
21 mar/Di	
22 mer/Mi	
23 jeu/Do	Bioabfall
24 ven/Fr	Hausmüllabfuhr
25 sam/Sa	
26 dim/So	
27 lun/Mo	Glas
28 mar/Di	
29 mer/Mi	
30 jeu/Do	Bioabfall Valorlux
31 dim/So	

## Décembre/Dezember

1 ven/Fr	Hausmüll Altpapier
2 sam/Sa	
3 dim/So	
4 lun/Mo	
5 mar/Di	
6 mer/Mi	
7 jeu/Do	SDK*
8 ven/Fr	Hausmüllabfuhr
9 sam/Sa	
10 dim/So	
11 lun/Mo	
12 mar/Di	
13 mer/Mi	Straßenreinigung B + P
14 jeu/Do	Bio Straßen.F Valorlux
15 ven/Fr	Hausmüll Straßen.M
16 sam/Sa	
17 dim/So	
18 lun/Mo	
19 mar/Di	
20 mer/Mi	
21 jeu/Do	
22 ven/Fr	Hausmüllabfuhr
23 sam/Sa	Glas
24 dim/So	
25 lun/Mo	Noël/Weihnachtsfeiertag
26 mar/Di	St-Etienne/2.Weihnachtsfeiertag
27 mer/Mi	
28 jeu/Do	Bioabfall Valorlux
29 ven/Fr	Hausmüllabfuhr
30 sam/Sa	
31 dim/So	

\* Annahmestellen SuperDrecksKëscht®  
Haus-zu-Haus-Sammlung von 8.30 bis 15.00 Uhr  
Annahmestelle von 9.00 bis 12.00 Uhr im Gemeindehaus in Monnerich

Recycling-Center SIVEC  
Das Recycling-Center SIVEC befindet sich neben der Interkommunalen Kläranlage in Schifflingen. Tel.: 54 98 98. Öffnungszeiten: dienstags bis freitags von 8.00 bis 16.50 Uhr und samstags von 7.00 bis 15.50 Uhr (Firmen nur donnerstags).

Kompostierungsanlage MINETT-KOMPOST  
Anlieferung, Tel.: 55 70 09-1.  
Die Kompostierungsanlage befinden sich im Industriegebiet Esch/Schifflange.  
Öffnungszeiten: montags bis freitags von 8.00 bis 16.00 Uhr und samstags von 9.00 bis 16.00 Uhr.  
Verkauf, Tel.: 55 70 09 - 24.  
Öffnungszeiten: montags bis freitags von 8.00 bis 12.00 Uhr und von 13.00 bis 17.00 Uhr. Vom 1. März bis 31. Oktober auch samstags von 9.00 bis 16.00 Uhr.

\*\*\* Sperrmüll-, Schrott- und Holzabfuhr  
Nach Vereinbarung: Tel.: 55 05 74 31 oder 55 05 74 59.  
Vol. < 2m³ = 15 €, Vol. > 2m³ = 30 €.

Gemeindeverwaltung  
B.P. 50, L-3901 Mondercange, Tel: 55 05 74-1, Fax: 57 21 66.  
Öffnungszeiten: 7.30 bis 11.30 Uhr und von 13.30 bis 17.00 Uhr  
(eingeschränkter Dienst ab 16.30 Uhr).  
An folgenden Tagen geschlossen: 17.04, 01.05, 25.05, 05.06, 23.06, 15.08, 01.11, 25.12 und 26.12.2017.

Congés scolaires/Schulferien

Valorlux

Collecte de vêtements usagés/  
Altkleidersammlung

Collecte de vieux papiers/  
Altpapiersammlung

Déchets problématiques/  
Sondermüll SuperDrecksKëscht\*\*

Nettoyage des voies publiques/  
Straßenreinigung

Enlèvement des déchets organiques/  
Bioabfallabfuhr

Enlèvement des déchets ménagers/  
Hausmüllabfuhr

Verre/Glas

Ramassage des sapins de Noël/  
Weihnachtsbaumabfuhr

Enlèvement des déchets encombrants/  
Sperrmüllabfuhr